

The Finnish-Russian Cross-Border University
CBU®

Управление Международных связей СПбГУ						
08/2-04	-	039	-	007	-	008
Дата		18.12.07		Регистратор		<i>[Signature]</i>



**CBU MASTER'S PROGRAMME
INTERNATIONAL RELATIONS**

PROGRAMME SPECIFIC CO-OPERATION AGREEMENT

This agreement is made and entered into force by and between:

University of Tampere

which has registered office at Kalevantie 4, FI-33014 Tampereen yliopisto,
Finland
represented by Rector Krista Varantola

and

Petrozavodsk State University

which has registered office at pr. Lenina 33, 185910 Petrozavodsk,
Russian Federation,
represented by Rector Anatoly Voronin

and

St. Petersburg State University

which has registered office at Universitetskaya nab.7-9,199034 St. Petersburg,
Russian Federation,
represented by Rector, L. A. Verbitskaya,
acting on the basis of the power of attorney Nr.

(hereinafter each solely referred to as "Party" and collectively to as "Parties")

Within the framework of the Finnish-Russian Cross-Border University (CBU) the University of Joensuu, the University of Helsinki, the University of Kuopio, Lappeenranta University of Technology, the University of Tampere, St. Petersburg State University, St. Petersburg State Polytechnical University, Petrozavodsk State University and the European University at St. Petersburg have concluded a Memorandum of Understanding on Co-operation within the CBU on 14 December 2006. In the Memorandum of Understanding (hereinafter referred as "MoU") it is concluded that all the CBU Partners (as defined in MoU) must perform and complete their share of the

activities of the CBU study programmes and that more detailed instructions concerning practical matters in CBU co-operation concerning CBU Master's Degree Programmes will be outlined in separate Programme Specific Co-operation Agreements (hereinafter "the Agreement").

The Parties to the present Agreement have agreed to define their rights and obligations with respect to carrying out co-operation relating to an International Relations Master's Programme within the Finnish-Russian Cross-Border University (CBU), hereinafter referred to as "CBU Master's Degree Programme". Despite the conclusion of the present Agreement the Parties are bound by the terms and conditions of the MoU regarding present Agreement also must not in any manner affect the mutual rights and obligations of the Parties in front of other entities, which acted as the parties of MoU, and which are not considered to be the Parties of the present Agreement. The Parties shall not act in any way that could risk the fulfilment of the MoU and performance of legal directions and decisions of CBU authorities. In case the MoU is amended or changed in any manner which affects the provisions of the present Agreement and the amended or changed version of the MoU is approved and signed properly by all Parties, the present Agreement is considered to be respectively amended or changed in accordance with such new version of MoU. In all situations, the provisions of MoU will prevail over the provisions of the present Agreement unless all Parties specially decided otherwise in written. Therefore, the following is hereby agreed between the Parties:

Article 1. – The Objective of the present Agreement

On the basis of the present Agreement the Parties shall together make their best efforts to contribute to the achievement of the requirements of the MoU in accordance with the terms and conditions as stated in the present Agreement.

Article 2. – The Period of Validity

The present Agreement shall come into force on the day when it is signed by duly authorized representatives of all Parties. The period of validity of the present Agreement is dependent on the period of validity of the MoU and equal to it. This Agreement can be extended by following the procedure set out in Article 7 of the present Agreement.

Article 3. – The Obligations of the Co-ordinator and the Parties

Article 3.1

The Parties shall perform and complete their share of the CBU Master's Programme's activities under the present Agreement in accordance with the requirements set out in the MoU. Each Party shall carry out the work in such a way that no act or omission in relation thereto shall constitute, cause, or contribute to any breach or non-compliance by the Co-ordinator (as defined below) or by another Party of any of their respective obligations under the MoU.

The Co-ordinator of this CBU Master's Degree Programme is nominated by the CBU Council. It is a duty of the Co-ordinator to take minutes of the CBU Master's Degree Programme Steering Group meetings and to supply the CBU Council and the CBU

administration with the minutes of the Steering Group meetings, with curriculum agreed in procedure and form which is set forth in the present Agreement, with the results of student selection, and with an annual report.

Article 3.2 The Parties shall assemble in a Steering Group. The Steering Group is a governing body, which shall consist of one representative of each Party. The Steering Group shall agree on the main issues concerning the implementation of the CBU Master's Degree Programme. The Steering Group shall hold meetings at least twice per year, in the spring and in the autumn.

The general content and schedule of the curriculum shall be discussed and agreed upon at the Steering Group's spring meeting preceding the launch of a new Master's Programme. The Parties are responsible for organising joint courses according to the curriculum, approved by the Steering Group. This curriculum shall include at least the following components: structure of the studies including mobility requirements, list of courses, course schedule, and description of each study course (name, code, ECTS credits, organiser, contact person, time, place, study mode, aim, short description of contents, grading, required literature, possible other requirements such as previous studies).

The selection of students is based on selection guidelines of the CBU and jointly agreed minimum selection requirements discussed and agreed upon by the Steering Group in the autumn meeting preceding the launch of a new Master's programme. Responsibility for final approval lies with the relevant bodies of the participating universities.

The general budget for the jointly organized courses (i.e. seasonal schools) shall be set at the Steering Group's spring meeting.

In addition, a Steering Group meeting shall be convened in urgent situations or to decide major issues in the consortium such as the default of a CBU Partner and other issues set forth by the legal documents regulating the activity of the CBU.

Article 3.3

The Parties shall ensure together that each student who has been accepted to the CBU Master's Degree Programme and who has successfully completed their studies under this programme shall be awarded at least one national diploma, a Diploma Supplement, and a CBU Certificate.

Article 3.4

The parties shall conduct an academic exchange of both students and faculty members. Students and faculty members from partner universities will visit partner institutions in order to participate in the CBU Master's Programme's activities and research projects.

The tuition fees for degree students of the university in question shall be defined by prevailing national and local practices. Non-degree exchange students within this CBU Master's Degree Programme will pay the normal tuition fees to their home university. No other tuition fees shall be charged.

The Parties shall suggest suitable accommodation for the students and faculty members visiting other partner universities. The visiting individual will be responsible for the cost of such accommodation and for their own travel costs.

The Parties will make efforts to seek funding to support the exchange.

Article 4. – Inclusion of new Parties

Inclusion of Associated Outside Parties (Associate Partners) in the CBU Master's Degree Programme, when considered advantageous for the implementation of the programme, shall be agreed on and decided by the Steering Group.

Inclusion of new Partners in the CBU Master's Degree Programme shall be agreed on by the Steering Group and decided by the CBU Council. All new Partners shall approve and sign the present Agreement. All such new CBU Partners may approve and sign the present Agreement subject to preliminary written and express consent of all Parties of the present Agreement. In this case the present Agreement should be respectively amended.

Article 5. – Termination

In the event that a Party fails to perform any of the obligations under the present Agreement or the MoU and does not remedy such failure within 30 calendar days after having received from the Steering Group notification in writing, specifying the failure and requiring such remedy, then without prejudice to any other rights or remedies of the Party in default, the other Parties could agree on termination of the present Agreement forthwith in relation to the Party in default, to be sent to the CBU Council. For the avoidance of doubt, it is expressly stated that in case of termination of a Party in relation to this Agreement, the MoU still shall remain in force between all the Parties.

The Steering Group shall have the right to terminate the present Agreement if a change in the MoU or composition of a Partner affects the conditions for executing the CBU Master's Degree Programme activities.

If the present Agreement is terminated by any single Party, the present Agreement shall still remain in force between all other Parties.

Article 6. – Liability

Each Party shall be solely liable for any loss, destruction, damage, death or injury to persons or property of the Party in question or to the Party's employees or to third Parties resulting directly or indirectly from performance of the CBU Master's Degree Programme activities by the Party in question under the present Agreement. Each Party shall be solely liable for any breach or non-compliance by a Party to the provisions of Article 3 of the present Agreement.

Other Parties shall not be required to provide insurance cover to persons participating in activities, undertaken by each Party under the present Agreement.

Article 7. – Modification of the Agreement

Extension, changes or amendments to the present Agreement shall be approved by all the Parties to the Agreement and become effective when signed by authorised representatives of all the Parties.

Article 8. – Settlement of disputes

In case of a dispute or difference between the Parties, arising out of or in connection to the present Agreement, the Parties shall first endeavour to settle it amicably within period of 30 calendar days and then, if the dispute or difference still exists, shall submit the matter to the CBU Council, which will resolve such dispute or difference in a manner which it considers proper and suitable. All Parties in conflict will have the equal rights to present the relevant arguments in front of the CBU Council. The decision of the CBU Council shall be considered as final and binding for all Parties in conflict.

Article 9. – The Annexes

A. The MoU

This Agreement is executed by the legal representatives of the Parties in three counterparts each of which constitute the same document, one counterpart for each Partner. The present Agreement is executed in English. All translations of the present Agreement to other languages have no any legal force and binding effect for the Parties.

This Agreement is signed by all Parties in date stated below.

Signatures

Krista Varantola

Krista Varantola

University of Tampere

Ludmila A. Verbitskaya

Ludmila A. Verbitskaya

Saint-Petersburg State University



Anatoly Voronin

Anatoly Voronin

Petrozavodsk State University

Date: Tampere, 31.10.2007

St.-Petersburg 15.11.2007

Petrozavodsk 13.12.2007



Handwritten signature